

2019-2020

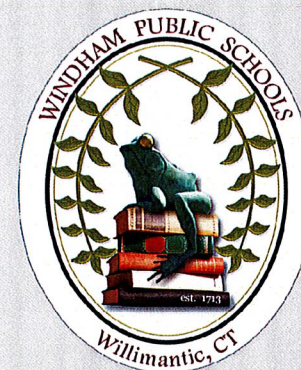
**Student & Family
Handbook/Calendar**

***Manual/Calendario para
Estudiantes y Familias***

windhamps.org

Every Student, Every Day, in Every Classroom!

¡Cada estudiante, cada día, en cada salón de clase!



Charles H. Barrows STEM Academy

141 Tuckie Road

North Windham, CT 06256

(860) 465-2610

Timothy Maclure , Principal

Dr. Patricia Garcia, Superintendent

Table of Contents

Mission, Vision, Theory of Action.....	3
Welcome Letter from your Principal.....	4
Staff Listing	5
Academic Expectations.....	6
Grading Systems.....	7
Parent/Teacher Conferences.....	8
Attendance.....	9
Attendance Format Letter.....	10
Counseling.....	11
Homebound Instruction/Tutoring.....	12
Behavior Expectations of Students (Climate and Culture).....	13
Uniform Guidelines.....	14
Behavior Expectations in the Classroom.....	15
Student Discipline.....	16-20
School Procedures.....	21-22
Food Services.....	23
Photography Policy/Health Office.....	24
Health Office/Communicable Diseases.....	25
Health Office/Medications/SBHC.....	26-27
Transportation.....	28
Codes of Behavior.....	29
Penalties for Behavior.....	30
Engagement Opportunities.....	31
Parent/Teacher Organizations.....	32
My Connect/Mandatory Information.....	33
Mandatory Information/Board of Ed Policies.....	33-49
Calendar.....	August 2019-June 2020
2019-2020 WPS Calendar	
Handbook Acknowledgement.....	Cut out/last page

Tabla de Contenidos

Misión, Visión, y Teoría de Acción.....	3
Carta de Bienvenida de su Director.....	4
Listado de Personal	5
Expectativas Académicas.....	6
Sistema de Notas.....	7
Conferencias de Padres y Maestros.....	8
Asistencia.....	9
Formulario Carta de Asistencia.....	10
Consejería.....	11
Tutoría/Instrucción en Casa.....	12
Expectativas de Comportamiento Estudiantil (Clima y Cultura.....	13
Normas de Uniformes.....	14
Expectativas de Comportamiento en el Salón.....	15
Disciplina Estudiantil.....	16-20
Procedimientos Escolares.....	21-22
Servicios de Alimentos.....	23
Póliza de Fotografía/Oficina de Salud.....	24
Oficina de Salud/Enfermedades Contagiosas.....	25
Oficina de Salud/Medicaciones/SBHC.....	26-27
Transportación.....	28
Códigos de Comportamiento.....	29
Sanciones de Comportamiento.....	30
Oportunidades de Participación para Familias.....	31
Organización de Padres y Maestros.....	32
My Connect/Información Obligatoria.....	33
Información Obligatoria/Pólizas de la Junta de Educación.....	33-49
Calendario.....	Agosto 2019-Junio 2020
2019-2020 WPS Calendario	
Entendimiento del Manual.....	Cortar ultima pagina

District Mission

Windham Public Schools provides all students equitable access to a high quality education and graduates students who are prepared to become productive members of society. The school district and community hold a commitment to support cultural and linguistic diversity, deep student engagement, and the pursuit of lifelong learning.

District Vision

Every student, every day, in every classroom will be deeply engaged in their own learning, challenged by high expectations, supported by staff, family, and community, and will graduate with the competence and confidence needed for success.

District Theory of Action

If we ensure high-quality, culturally relevant instruction in every classroom, strong hiring practices, high levels of support for teachers, strong accountability practices based on data, courageous leadership, and effective engagement with families and the community, then student achievement will improve, more students will perform at or above grade level, and achievement gaps will improve or disappear.

Barrows Mission Statement

Charles H. Barrows STEM Academy students engage in the rigorous integration of Science, Technology, Engineering, and Mathematics through student-directed inquiry and project-based learning. The school inspires students to become critical-thinkers who analyze connections across disciplines, investigate complex questions and persevere to solve authentic local and global issues. By fostering positive relationships with our community partners, students are prepared to pursue the STEM careers of the future.

La Misión del Distrito

Las Escuelas Públicas de Windham proporcionan a todos sus estudiantes un acceso equitativo a una preparación de alta calidad y gradúa estudiantes que están dispuestos a convertirse en miembros productivos de la sociedad. El distrito escolar y la comunidad mantienen un compromiso para apoyar la diversidad cultural y lingüística, participación con los alumnos/as, y la búsqueda de aprendizaje a lo largo de toda la vida.

La Visión del Distrito

Cada estudiante, cada día, en cada salón de clases estará profundamente comprometido/a en su propio aprendizaje, retado/a por las altas expectativas, apoyados por el personal, la familia, y la comunidad, y se graduará con la aptitud y la confianza necesaria para el éxito.

Teoría de Acción del Distrito

Si aseguramos una instrucción de alta calidad y culturalmente relevante en cada salón, mejores prácticas de contratación, altos niveles de apoyo para los maestros, prácticas sólidas de rendición de responsabilidad basadas en datos, un liderazgo valiente, y participación efectiva con las familias y con la comunidad, entonces, los logros del estudiante mejorarán, más estudiantes funcionarán en o mejor del nivel de grado, y la separación en el rendimiento de logros mejorará o desaparecerá.

La Misión de Barrows

Los estudiantes de Charles H. Barrows STEM Academy participan en la rigurosa integración de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas a través de la investigación dirigida por los estudiantes y el aprendizaje basado en proyectos. La escuela inspira a los estudiantes a convertirse en pensadores críticos que analizan las conexiones entre disciplinas, investigan preguntas complejas y perseveran para resolver problemas locales y globales auténticos. Al fomentar relaciones positivas con nuestros socios comunitarios, los estudiantes están preparados para seguir las carreras STEM del futuro.

Dear C.H. Barrows Families:

Welcome to the 2019-2020 school year at C.H. Barrows STEM Academy. It is my pleasure to join the entire staff in ushering you and your child to the new school year and all the possibilities that this year holds for your child.

It is in the spirit of cooperation that you receive this handbook/calendar for this year, and we hope that it serves as a useful resource for you throughout the school year. The handbook contains procedures, policies, and already scheduled events for the upcoming school year. This year, we have also included our School Code of Conduct. We ask that you read this carefully and review the pertinent information with your child. We have designed this booklet so that we all (school and home) can all be "on the same page." When the families and schools work together, the students are always the beneficiaries. So please keep this handbook/calendar handy during the school year.

Please feel free to contact me, assistant principals: Ms. Firth and Mr. Kallajian, or any of Barrow's staff members to help answer questions or concerns that are addressed in this handbook. We all have the exact same goal: the academic success of YOUR CHILD.

Wishing you a productive school year.

Tim Maclure
Principal

Estimadas Familias de C.H. Barrows:

Bienvenidos al 2019-2020 año escolar en la C.H. Barrows STEM Academy. Es un placer, junto con todo el personal, darles las bienvenidas a Ud. y a sus hijos a este año nuevo y a todas las posibilidades que este año contiene para sus hijos.

Es en el espíritu de la comunidad que queremos ser con Uds, le damos este manual/calendario para este año, y esperamos que sirva como un recurso útil para Ud. durante el año escolar. El manual contiene los procedimientos, políticas, y sucesos programados para este año. También, hemos incluido en este paquete nuestro Código de Conducta. Les pedimos que lean este código cuidadosamente y que hablen con sus hijos sobre la información pertinente. Cuando las familias y las escuelas trabajamos juntos, los niños siempre terminan ganando. Por lo tanto, favor de guardar bien este manual para usar durante el año.

No duden en ponerse en contacto conmigo, con los asistentes principales, Sra. Firth o Sr. Kallajian, o con cualquier miembro del personal en Barrows para ayudar a contestar sus preguntas sobre lo que está en este manual. Todos tenemos la misma meta: el éxito académico de sus hijos.

Les deseo un año productivo.

Timothy Maclure
Principal

Faculty and Staff Roster

Barrows STEM Academy
2019-20

Timothy	Maclure	Principal	Donna	Fraleigh	Reading Intervention	Katemilly	Alvarado	Para.
Kathryn	Firth	Asst. Principal	Janet	Dewey	Reading Intervention	Elena	Caraballo	Para.
Robert	Kallajian	Asst. Principal	Robert	Kanehl	Math Intervention	Alberto	DeJesus	Para.
Nicole	Bay	STEM Coach	Linda	Miano-Mellow	Math Intervention	David	Duncan	Para.
Kristi	Dudek	Inst. Consultant	Nicole	Barnett	Special Education	Jane	Eaton	Para.
Tiffany	Brown	Guidance Counselor	Silvana	Green	Special Education	Ellenore	Garvie	Para.
Sheri	Geitner	Kindergarten/Lead	TBD		Special Education	Stacey	Mazzaia	Para.
Shannon	Gonyea	Kindergarten	Lindsey	Stevens	Special Education	Stacy	Ross	Para.
Jennifer	Mouland	Kindergarten	Donalynn	Bogue	ELL Teacher	Stephanie	Scionti	Para.
Alyssa	Larkman	Grade 1	Julie	Hill	ELL Teacher	Andrew	Starkey	Para.
Amanda	Condren	Grade 1	Kate	Duffy	Art	Haydee	Wojtyna	Para.
Carolina	Mendez	Grade 1/Lead	Paul	Melchoir	Art - .5	Irsal	Cabahug	SBHC APRN
Caitlin	Effend	Grade 2	Paul	Deal	LMC	Megan	Donnelly	SBHC SW
Nikki	DeMichael	Grade 2	Dario	Sarmiento	Spanish	Carrie	Curso	SBHC Sec.
Kim	Lewis	Grade 2/Lead	Die Jun	Xu	Mandarin	Dona	Brodeur	School RN
Alicia	Cournoyer	Grade 3	Julie	Bezanson	Music	Monica	Devivo	LPN
Karen	Struebing	Grade 3	Leah	Piros	Music	Nestor	Ramos	Security
Ashley	Welch	Grade 3/Lead	Vincent	Franchi	Phys. Ed./Athletic Dir.	Rosa	Caraballo	Adm. Asst.
Heather	Perry	Grade 4	TBD		Phys. Ed.	Cynthia	Albert	Secretary
Barry	Kerster	Grade 4	Chelsey	Greer	PLTW	Maria	Diaz	Secretary
Patricia	McMahon	Grade 4/Lead	Janice	Tomanelli	Tech. Ed.	Diana	Lopez	BASP Coord.
Brittany	LoPriore	Grade 5 Science	Dawne	Goodwin	Psychologist	Linette	Piniero	Fam.Liaison
Kimberly	Noel	Grade 5 Math	Kristin	Spear	Social Worker	Deborah	Dubord	Head Kitchen
Ann	Pronovost	Grade 5 ELA	Arielle	Kay	Social Worker - .5	Jill	Phillips	Asst. Mngr.
Jena	Gorra	Grade 6 Math	Kristin	Benini	Speech Asst. (.5)	Victoria	Naumec	Kitchen
Nicole	Vitello	Grade 6 Science	TBD		Speech	Bernice	Fernandez	Kitchen
Amy	York	Grade 6 ELA/Lead	Lisa	Giglio	Beh. Tutor	Emily	Rodriguez	Kitchen
Kim	Brandt	Grade 7 Science	Kathy	Davis	Reading Tutor	Christine	Werth	Kitchen
Nicole	Hall	Grade 7 Math	Shelley	Cameron	Reading Tutor	Kris	Simmons	Head Cust.
Christian	Kollegger	Grade 7 ELA/Lead	Lisa	Colonna	Math Tutor	Jorge	Morales	Asst. Head
Tracy	Pelletier	Grade 8 ELA/Lead	Tammy	Wunsch	Math Tutor	Yolanda	Cruz	Custodian
Dustin	Munson	Grade 8 Science	TBD		Math Tutor	Gabriel	Figuroa	Custodian
Jeffrey	Shields	Grade 8 Math				Daisy	Terc	Custodian
Jessica	Suplee	Gr. 6/7/8 Social Science				Joel	Rivera	Grnds. Kpr.

Academic Expectations

Every Student, Every Day, in Every Classroom

As the district's vision outlines, Windham Public Schools aims for every student, every day, in every classroom to be deeply engaged in their own learning and challenged by high expectations in order to graduate with the competence and confidence needed for success. Therefore, academic growth and achievement is our first priority.

Each day, throughout the district, students receive a daily block of time known as the WIN block—What I Need. During this acceleration period students receive small-group instruction to enhance their reading, writing, and math skills that is catered to their needs. Teachers are recognizing great success by supporting and challenging students with this daily support.

Expectativas Académicas

Cada estudiante, cada día, en cada salón de clase

Como la visión del distrito describe, las Escuelas Públicas de Windham proponen que cada estudiante, cada día, en cada salón de clase esté profundamente comprometido en su propio aprendizaje y retado por las altas expectativas para poder graduarse con la competencia y la confianza necesaria para el éxito. Por lo tanto, el logro y crecimiento académico es nuestra primera prioridad.

Cada día, en todo el distrito, los estudiantes reciben un bloque diario de tiempo conocido como el bloque WIN, (*What I Need* en inglés) "lo que necesito." Durante este periodo acelerado los estudiantes reciben instrucción en grupos pequeños para mejorar su lectura, escritura, y habilidades matemáticas ajustándose a sus necesidades. Los maestros están reconociendo un gran éxito al apoyar y retar a los estudiantes con este apoyo diario.

Grading Systems, Mid-Term Reports, and Report Cards

Standards Based Report Cards, Kindergarten-Grade 5

In an effort to ensure our teachers are accurately reporting student growth and progress toward the mastery of grade level standards and we are meeting the needs of our linguistically diverse community, Windham Public Schools has redesigned our report cards for Kindergarten through 5th grade. The newly designed standards based report cards allow teachers to evaluate student performance based on a variety of key indicators linked to end of year grade level expectations and are reported in both English and Spanish. With the following tiered grading system, teachers can accurately describe how well students are achieving specific skills and competencies in all content areas.

4 = Exceeds standard-Student meets standard/works beyond grade expectations

3 = Meets standard-Student consistently meets grade level standard

2 = Approaching standard-Student shows some understanding of the standard

1 = Needs improvement-Student requires consistent support in understanding the standard

N = Not assessed this trimester

Traditional Report Cards, Grades 6-12

Students in grades 6-12 will continue to have their progress reported in the traditional format. The traditional report card varies from its K-5 counterpart, in that it provides one averaged grade per content area that is derived over the course of a semester. These report cards provide parents/guardians with a letter and/or numerical value.

A = Superior achievement

C = Average

F = Failed

B = Above average

D = Below average

Please refer to the school calendar for the dates the report cards go out.

Homework

A reasonable amount of homework can improve a student's intellectual and personal life. It can extend learning opportunities beyond the confines of the school day. Homework should follow four researched principles:

1. The amount and type of homework assigned to students should be different from elementary to middle school to high school.
2. The parent's/guardian's role in homework should be to create a setting which is conducive to homework completion and to verify homework completion.
3. The purpose of homework should be identified and articulated to the student.
4. If homework is assigned, it should be commented on with constructive feedback and return to the student.

Additionally, the Board of Education supports a grading cap being established by administration which would define the impact of homework completion on a student's final grade. *Please visit windhamps.org to review the complete Board of Education Policy #6154.*

Sistema de Notas, Informe de Mitad del Semestre, y Tarjetas de Calificaciones

Tarjetas de Calificaciones Basadas en Estándares, Kindergarten-Grado 5

En un esfuerzo para asegurar que nuestros maestros están reportando con precisión el crecimiento y el progreso estudiantil hacia el dominio de normas a nivel de grado y que estemos cubriendo las necesidades de nuestra lingüísticamente diversa comunidad, las Escuelas Públicas de Windham han rediseñado las tarjetas de calificaciones para Kindergarten hasta el grado 5. El nuevo diseño de tarjetas es basado en estándares que permiten maestros a evaluar el rendimiento estudiantil basado en una variedad de claves indicadores vinculados con las expectativas del final del año en el nivel de grado y se reportan en inglés y español. Con el siguiente sistema de clasificación escalonado, los maestros pueden describir con precisión qué tan bien los estudiantes están logrando competencias específicas y competencias en todas las áreas de contenido.

4 = Excede estándares-Estudiante cumple con los estándares/trabaja más allá del nivel esperado

3 = Cumple con estándares-Estudiante cumple consistentemente con los estándares del grado

2 = Acercándose a estándares-Estudiante demuestra algún entendimiento del estándar

1 = Necesita mejorar-Estudiante requiere constante apoyo en la comprensión del estándar

N = No fue evaluado este trimestre

Tarjetas de Calificaciones Tradicionales, Grados 6-12

Estudiantes en grados 6-12 seguirán teniendo sus progresos reportados en el formato tradicional. La tarjeta de calificaciones tradicional varía de su contraparte de K-5, ya que proporciona un grado promedio por área de contenido que se obtiene en el transcurso de un semestre. Estas tarjetas de calificaciones proporcionan a los padres/encargados con una letra o un valor numérico.

A = Logro superior

C = Mediano

F = Fracaso

B = Sobre mediano

D = Deficiente

Por favor consulte el calendario escolar para las fechas el que salen tarjetas de calificaciones.

Tareas/Asignaciones

Una cantidad razonable de tarea puede mejorar la vida intelectual y personal del estudiante. Puede ampliar oportunidades para el aprendizaje más allá de los límites del día escolar. La tarea debe seguir cuatro principios investigados:

1. La cantidad y el tipo de tarea asignada a los estudiantes debe ser diferente de escuela primaria a escuela intermedia a escuela superior.
2. El papel del padre/encargado en la tarea debe ser el crear un ambiente que sea conducente a completar la tarea y verificar que toda la tarea sea completada.
3. El propósito de la tarea se debe identificar y articular al estudiante.
4. Si se asigna la tarea, debe recibir comentarios con información constructiva y ser devuelta al estudiante.

Además, la Junta de Educación apoya que la administración establezca un porcentaje máximo para la calificación que definiría el impacto de completar la tarea en la nota final del estudiante. *Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #6154.*

Parent-Teacher Conferences

The strength of the home/school partnership helps to ensure student success. Windham Public Schools is strongly committed to seeking opportunities to engage families in the child's educational process. Therefore, we have established two formal opportunities for teachers and parents/guardians to meet to discuss a child's academic progress. Parent/Teacher conferences are held once in the fall and once in the spring (please refer to the school calendar for specific dates and times). However, we encourage ongoing communication with parents/guardians throughout the year. Feel free to contact your child's teacher at any time to request a meeting.

Respectful Treatment of Textbooks

Free textbooks are supplied on the condition that pupils conform to regulations adopted for their care by the Board of Education. The following rules are in effect:

- Books must be well taken care of. They must not be left around the building.
- When not in use, books should be kept in locked lockers (upper grades).
- Books must be protected from the weather.
- Do not put pencils, rulers, etc. in books. They ruin bindings.
- Lost or damaged books must be paid for.
- All books must be covered (upper grades).
- Stolen books must be paid for unless prompt and proper notification has been made to a school administrator, and verification made that proper precautions were taken to safeguard textbooks.

Computer and Electronics Use

Students at all grade levels are offered the opportunity to perform academic work on computer devices. The use of the district's technological devices is a privilege, not a right. Students must adhere to school and board policies and restrictions at all times. Any and all activities on the district's network are the property of Windham Public Schools; therefore it has the right to supervise any student's usage. The rules for computer usage are:

- All usage of the internet or hardware is to support learning.
- Transmitting, downloading, printing, or saving any threatening, obscene, degrading, pornographic, or harassing messages is prohibited.
- Attempting to gain access to restricted or unauthorized network services, the accounts and/or files of others or sharing passwords is prohibited.
- Do not knowingly degrade or disrupt Internet services; this includes, but is not limited to, vandalizing data, creating or sending viruses, and sending unwanted files or messages.
- Adhere to all copyright laws.

Conferencias de Padres y Maestros

La fuerza de la colaboración entre el hogar y la escuela ayuda a asegurar el éxito estudiantil. Las Escuelas Públicas de Windham se comprometen a buscar oportunidades para involucrar a las familias en el proceso educativo de su niño. Por lo tanto, hemos establecido dos oportunidades formales para que los padres/encargados y los maestros puedan reunirse para discutir el progreso académico del niño. Las conferencias de padre/maestro se llevan a cabo una vez en el otoño y una vez en la primavera (favor de referirse al calendario escolar para las fechas y horas específicas). No obstante, alentamos comunicación continua con los padres/encargados a través del año. Siéntase libre de comunicarse con el maestro de su niño en cualquier momento para solicitar una reunión.

Tratamiento Respetuoso de Libros de Texto

La escuela provee libros de texto gratis con la condición de que el estudiante esté de acuerdo con las reglas de la Junta de Educación para el uso de los mismos. Las siguientes reglas tomarán efecto:

- Cuidar los libros bien. No deberán dejarlos en los alrededores del edificio.
- Los libros deberán mantenerse en casilleros cerrados cuando no estén en uso (para grados mayores).
- Los libros deberán protegerse del clima.
- No deberán colocar lápices, reglas, etc. adentro de los libros. Esto arruina la encuadernación.
- Pagarán por libros que hayan perdido o arruinado.
- Los libros deberán estar forrados (para grados mayores).
- Pagarán por libros que han sido robados a menos que hayan hecho pronta y apropiada notificación a algún administrador de la escuela, y que se halla verificado que se tomaron las debidas precauciones para rescatar el libro.

Uso de Computadoras y Equipo Electrónico

A los estudiantes en todos los niveles de grado se les ofrece la oportunidad de realizar trabajos académicos en dispositivos de computadora. El uso de los dispositivos tecnológicos del distrito es un privilegio, no un derecho. Los estudiantes deben cumplir con las pólizas y restricciones de la escuela y de la junta de educación en todo momento. Todas y cada una de las actividades en la red del distrito son propiedad de las Escuelas Públicas de Windham; por lo tanto, tenemos el derecho de supervisar el uso de cualquier estudiante. Reglas para el uso de computadoras:

- Todo el uso de internet o equipo es para apoyar el aprendizaje.
- Queda prohibido transmitir, descargar, imprimir, o guardar mensajes amenazantes, obscenos, degradantes, pornográficos, o acosadores.
- Se prohíbe intentar acceder a servicios de red restringidos o no autorizados, las cuentas y/o archivos de otros. o compartir contraseñas.
- No degradar o interrumpir a sabiendas los servicios de Internet; esto incluye, entre otros, destrozando datos, crear o enviar virus, y enviar archivos o mensajes no deseados.
- Cumplir con todas las leyes de derechos de autor.

Attendance Please visit windhamps.org to review the complete Board of Education Policy #5113.

All children and young adults benefit from consistency, and attendance during academic programming should be as consistent as possible. According to state law, all school age children are required to attend when school is in session.

- If your child will be absent from school and you know in advance, please send a note or call the school to let us know.
- On other days when your child will not be coming to school, please call the school office before 9:00 AM and advise us that your child will be absent that day. At Charles H. Barrows STEM Academy, the number you should call is 860 465-2610 x 4601 or press 1.

The school will notify any parent or guardian of a child with 4 or more unexcused absences. At 10 unexcused absences (or 4 unexcused absences in a month), the student is considered truant and a formal PPT (Placement Planning Team) meeting will be called between the parent or guardian and school staff. The school is required to file a Family with Service Needs Referral and/or Petition with the Juvenile Court for any child who is found to be "habitually truant" as defined by the Connecticut State Law P.A. 90-240. We require the following in the event of an absence because of the strict and specific stipulations of the State Law:

1. **Excused Absence 1 to 9 days:** The parent or guardian should call the school secretary/Attendance Coordinator at 860 465-2610 x 4601 or press 1 on the first day of each absence or period of absences. The parent/guardian must also send a signed note to school with the student within 10 days of the student's return.
2. **Excused Absence 10 days or more:** In addition to the requirements for Excused Absence 1-9 days, the school reserves the right to require a physician or other appropriate certification. The following documented reasons will be accepted as excused absences:
 - Illness documented by a medical professional
 - Religious Holidays
 - Death in the student's family (up to two days)
 - Suspensions
 - Court appearances (accompanied by a note from the court)
 - Any extenuating circumstances with prior notification and acceptance of a school administrator

Any absence that does not fall into the description above is an unexcused absence (i.e. family vacation, child care of family members, not attending a school field trip, weather conditions when school is not cancelled). If a student will be out for an extended period of time for a vacation or any reason, which the school considers an unexcused absence, it is still best to notify the school. A student whose absences have been excused is entitled to make-up work. A student who is not excused is not entitled to any make-up work. Please call your school to arrange for work to be gathered together (allow 24 hours for the assignments to be collected) if a student will be out for an extended period of time.

Asistencia Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #5113.

Todos los niños y jóvenes se benefician de consistencia, y la asistencia durante la programación académica debe ser lo más consistente posible. De acuerdo con las leyes del estado, todos los niños de edad escolar deberán asistir a la escuela cuando la escuela está en sesión.

- Si su hijo estará ausente de la escuela y usted lo sabe de antemano, envíe una nota o llame a la escuela para informarnos.
- En otros días en que su hijo no vaya a ir a la escuela, favor llame a la oficina de la escuela antes de las 9:00 AM y avísenos que su hijo estará ausente ese día. En la Charles H. Barrows STEM Academy el número al que debe llamar es 860 465-2610 x 4601 o oprime el 1.

La escuela notificará a los padres o a los encargados de un estudiante que tenga 4 o más ausencias no excusadas. Si un estudiante acumula diez (10) ausencias no excusadas (ó 4 ausencias no excusadas en un mes), el estudiante se considerara crónicamente ausente, y se convocará una reunión formal de PPT (Equipo de Planificación de Colocación, por sus siglas en inglés) con el padre/encargado y el personal escolar. La escuela también someterá una Referencia y/o Petición de Familia con Necesidad de Servicios con la Corte Juvenil si un estudiante se identifica como un estudiante "habitualmente ausente" como establece la definición de la Ley Estatal de Connecticut P.A. 90-240. A causa de estas estipulaciones estrictas y específicas, requerimos lo siguiente en caso de una ausencia:

1. **Ausencias Excusadas de 1 a 9 días:** El padre o encargado deberá llamar a la secretaria de la escuela/Coordinador de Asistencia al 860 465-2610 x 4601 o oprime el 1 el primer día de ausencia o del periodo de ausencias. También, el padre/encargado deberá enviar una nota firmada a la escuela con el estudiante no más tardar de 10 días del regreso del estudiante.
2. **Ausencias Excusadas 10 días o mas:** En adición a los requisitos de las ausencias excusadas de 1-9 días, la escuela se reserva el derecho de requerir un certificado de un médico o apropiada. Las siguientes razones documentadas serán aceptadas como ausencias excusadas:
 - Enfermedad documentada por un médico
 - Observación religiosa
 - Fallecimiento en la familia del estudiante (hasta dos días)
 - Suspensiones
 - Cita en corte (acompañada por una nota de la corte)
 - Circunstancias atenuantes con anterior notificación y aceptación de un administrador escolar

Cualquier ausencia que no esté catalogada en ninguna de las previas descripciones se considera una ausencia sin excusa (i.e. vacaciones de familia, cuidado de niños de los miembros de la familia, no asistir a la escuela cuando tienen una excursión, condiciones del tiempo cuando las clases no están canceladas). Si un estudiante estará ausente por un periodo extendido de tiempo por vacaciones o cualquier otra razón la cual la escuela considera como ausencia no excusada, es mejor notificar a la escuela. Los estudiantes cuyas ausencias son excusadas tienen el derecho de recibir trabajo recuperación. Un estudiante que tenga una ausencia sin excusa no tiene el derecho de recibir el trabajo que perdió. Favor de llamar a la escuela para hacer los arreglos necesarios para juntar todo el trabajo (permitan por lo menos 24 horas para recoger las tareas) si un estudiante estará ausente por un período de tiempo prolongado.

It would be helpful if parents/guardians follow this format for notes regarding a student's absence:

 Date

Dear Attendance Coordinator:

My son/daughter first & last name was absent on date due to reason.

Signature of Parent/Guardian

Tardiness

Students must arrive to school on time. Students entering after school has begun must report to the office. A parent/guardian can send in a written excuse for their child being tardy. A student will be excused for the following reasons: medical appointment (accompanied by a note from the doctor and the parent/guardian), a family emergency or other extenuating circumstances such as court appearances (accompanied by a note from the court or parent/guardian.) Note: Unexcused tardies include the following: missing the bus, waking up late, weather conditions when school is not delayed (excluding extreme circumstances).

Excused Early Dismissal

Students can obtain permission to leave school early for the following reasons:

1. Medical appointment
2. Family emergency
3. Court appearance

The school strongly urges that all appointments be arranged after school hours. We ask that requests for early dismissal be kept at an absolute minimum. When necessary, requests are to be made in writing (by parents/guardians) and presented to the main office before homeroom on the day of the dismissal. Parents/guardians must come into the main office to sign the student out before they can leave.

Será beneficioso si los padres/encargados siguieran este formato cuando escriban las excusas de las ausencias de los estudiantes:

 Fecha

Estimado Coordinador de Asistencias,

Mi hijo/a nombre y apellido estuvo ausente el día fecha debido a razón.

Firma del Padre/Encargado

Tardanzas

Los estudiantes deben llegar a la escuela en tiempo. Los estudiantes que ingresen después de que las clases hayan comenzado deben reportarse a la oficina. Un padre/encargado puede enviar una excusa por escrito para su hijo por estar tarde. Un estudiante será excusado por las siguientes razones: cita medica (con una nota del medico y del padre/encargado), una emergencia familiar u otras circunstancias extenuantes como el ir a corte (con una nota de la corte o de del padre/encargado). Nota: Tardanzas sin excusa son las siguientes: perder el autobús, despertarse tarde, condiciones del estado del tiempo cuando las clases no se han retrasado (excluyendo circunstancias extremas).

Permiso Para Salir Temprano

Los estudiantes podrán obtener permiso para salir temprano de la escuela por las siguientes razones:

1. Una cita médica
2. Una emergencia familiar
3. Cita en la corte

La escuela sugiere encarecidamente que todas las citas se hagan después de las horas de clases. Les aconsejamos que los permisos para salir temprano se mantengan a un mínimo. Cuando sea necesario, estos permisos deberán ser por escrito (por los padres/encargados) y presentados a la oficina principal el día de la cita antes de dirigirse al salón hogar. El padre/encargado deberá presentarse a la oficina principal para excusar al estudiante antes de salir.

Counseling (WMS, WHS, Barrows ONLY)

The Windham Public Schools Counseling Department focuses on developing students for college and career in three areas: academic, career, and personal/social. The department's mission is based on a philosophy that recognizes each individual as a unique and emerging personality who is capable of continual growth and high levels of achievement. The program further advocates striving for strong academic performance and developing social emotional well-being for all students with special regard for individual interests, aspirations, and capabilities.

- **Academic Counseling:** Academic counseling is available to all students to help them understand their individual strengths, to set goals, and to assist them in planning an appropriate program of studies.
- **Personal Counseling:** Personal counseling is available to all students to assist them in managing the normal developmental issues that arise during adolescence. School counselors help students to enhance self-understanding and to learn effective problem solving skills so they will be better equipped to deal with the variety of concerns that students encounter. Students, staff, or parents/guardians may initiate individual counseling sessions. When warranted, referrals will be made to the school psychologist, school social worker, or an appropriate community agency.
- **Career Counseling:** Career advising is designed to help students begin the process of exploring various career options moving toward the ultimate goal of specific career selection. Recognizing that career development begins with self-knowledge, the goal of many activities is to help students learn about themselves and, subsequently, to match this knowledge with information about the world of work.

School Social Workers

Our schools are staffed with certified caseworkers who are available to students and their families to help with any problem, either personal or school-related, as it affects a student's adjustment in school. The social worker is also available to offer consultative help to teachers who are concerned about a student, to make referrals, and to act as a liaison to community agencies and resources who support families. Appointments may be arranged by contacting the school social worker at 860 465-2610.

Summer School

Windham Public Schools operates a summer program for select students. Programs include a Kindergarten-Grade 3 Literacy Program, a New Arrivals Program, and an Extended School Year program, plus Credit Recovery and Algebra Readiness Instruction. Each school will communicate directly with families of students who might benefit from summer school in the spring.

Consejería (WMS, WHS, Barrows ONLY)

El Departamento de Consejería de la Escuelas Públicas de Windham se centra en el desarrollo de los estudiantes para la universidad y la carrera en tres áreas: académica, profesional y personal/social. La misión del departamento se basa en una filosofía que reconoce a cada individuo como una personalidad única y emergente que es capaz de continuo crecimiento y altos niveles de logro. El programa aboga por un buen desempeño académico y desarrollo social-emocional para todos los estudiantes con consideración a sus intereses individuales, aspiraciones, y capacidades.

- **Consejería Académica:** Asesoría académica está disponible para todos los estudiantes para ayudarles a comprender sus fortalezas individuales, establecer metas, y para ayudar en la planificación de un programa de estudios apropiado.
- **Consejería Personal:** Consejería personal está disponible para todos los estudiantes para ayudarlos el manejo de los problemas de desarrollos normales que surgen durante la adolescencia. Consejeros escolares ayudan a los estudiantes para mejorar su autoconocimiento y aprender habilidades para resolver problemas para que estén mejor equipados para hacer frente a la variedad de preocupaciones que enfrentan los estudiantes. Los estudiantes, el personal, o los padres/encargados pueden iniciar sesiones de consejería individual. Cuando se justifica, se hará referencias al psicólogo escolar, trabajador social de la escuela, o una agencia de la comunidad apropiada.
- **Consejería para Carrera:** Asesoramiento de carrera está diseñado para ayudar a los estudiantes a iniciar el proceso de explorar varias opciones de carrera hacia la meta final de selección de específica. Reconociendo que el desarrollo de carrera comienza con el autoconocimiento, el objetivo de muchas actividades es ayudar a los estudiantes a aprender sobre sí mismos y, con posterioridad, emparejar este conocimiento con información sobre el mundo del trabajo.

Trabajadores Sociales

Nuestras escuelas cuentan con trabajadores sociales certificados que están disponibles para los estudiantes y sus familias para ayudar con cualquier problema personal o relacionado con la escuela, ya que afecta el ajuste del estudiante en la escuela. El trabajador social también está disponible para ofrecer ayuda consultiva a los profesores que están preocupados por un estudiante, hacer referidos, y actuar como un enlace con agencias de la comunidad. Pueden hacer citas comunicándose con el trabajador social de la escuela al 860 465-2610.

Escuela de Verano

Las Escuelas Públicas de Windham operan un programa de verano los estudiantes seleccionados. Los programas incluyen un programa de lectura de Kindergarten-Grado 3, un programa de recién llegados, y un programa del año escolar extendido, además de recuperación de crédito e instrucciones de preparación de álgebra. Cada escuela se comunica directamente con las familias de los estudiantes que podrían beneficiarse de la escuela de verano en la primavera.

Homebound Instruction/Tutoring

The Windham Board of Education will provide homebound instruction for students who will be absent from school for an extended period of time due to lengthy illness, injury, pregnancy, or a physical, learning, emotional handicap and/or disability as per state and federal guidelines. Homebound and hospitalized instruction shall be provided when a physician has certified in writing that the child is unable to attend school for medical reasons and has stated the expected date the child will be able to return to the school program. Such instruction shall begin no later than two weeks from the first day of absence and shall be provided for at least one hour per day or five hours per week for children in Kindergarten through grade six and at least two hours per day or ten hours per week for children in grades seven through twelve.

Extracurricular Opportunities

Cross Country, Boys/Girls Soccer, Boys/Girls Basketball, Boys Baseball, Girls Softball

Alternative Education

The Board of Education recognizes its obligation to offer any student under the age of sixteen (16) who is expelled an alternative educational opportunity during the period of expulsion. Any parent or guardian of such student who does not choose to have their child enrolled in an alternative educational program shall not be subject to the provision of Section 10-184 of the Connecticut General Statutes. Any expelled student who is between the ages of sixteen (16) and eighteen (18) not previously expelled and who wishes to continue their education shall be offered an alternative educational opportunity if they comply with conditions established by the Board of Education. Such alternative educational opportunity may include, but shall not be limited to, the assignment of a student (who is sixteen years of age or older) to an adult education program or placement of such student in a regular classroom program of a school other than the one from which the student has been excluded. In determining the nature of the alternative education opportunity to be offered under this Section, the Board of Education may receive and consider evidence of past disciplinary problems which have led to removal from a classroom, suspension, or expulsion. *Please visit windhamps.org to review the complete Board of Education Policy #5114.*

Tutoría/Instrucción en Casa

La Junta de Educación de Windham le proporcionará instrucción en casa para los estudiantes que estarán ausentes de la escuela por un período prolongado de tiempo debido a larga enfermedad, lesión, embarazo, o una discapacidad emocional, física, de aprendizaje por pautas estatales y federales. La instrucción en casa y para hospitalizados se proveerá cuando un médico ha certificado por escrito que el niño es incapaz de asistir a la escuela por razones médicas y ha declarado la fecha prevista que el niño será capaz de regresar al programa escolar. Tal instrucción deberá comenzar no más tarde de dos semanas desde el primer día de ausencia y se proporcionará por lo menos una hora al día o cinco horas por semana para los niños en Kindergarten de grado seis y al menos dos horas por día o diez horas por semana para los niños en grados siete a doce.

Oportunidades Extracurriculares

Campo Traviesa, Fútbol de Barones/Hembra, Baloncesto de Barones/Hembra, Béisbol para Barones, Softbol para Hembras

Educación Alternativa

La Junta de Educación reconoce su obligación de ofrecer a cualquier estudiante menor de dieciséis (16) años que es expulsado una oportunidad educativa alternativa durante el período de expulsión. Cualquier padre o encargado de estos estudiantes que optan por no tener su hijo inscrito en un programa educativo alternativo no estará sujeta a la disposición de la Sección 10-184 de los Estatutos Generales de Connecticut. Cualquier estudiante expulsado que es entre las edades de dieciséis (16) a dieciocho (18) no previamente expulsados y que desea continuar su educación se le ofrecerá una oportunidad educativa alternativa si ellos cumplen con las condiciones establecidas por la Junta de Educación. Tales oportunidades educativas alternativas pueden incluir, pero no se limitan a, la asignación de un estudiante (de dieciséis años de edad o más) a un programa de educación de adultos o la colocación de tal estudiante en un programa regular de aula de una escuela distinta de la de que el estudiante ha sido excluido. En la determinación de la naturaleza de la oportunidad de educación alternativa ofrecida bajo esta Sección, la Junta de Educación puede recibir y examinar la evidencia de antiguos problemas disciplinarios que han conducido al retiro de un salón de clases, suspensión, o expulsión. *Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #5114.*

Behavior Expectations of Students (Climate and Culture)

Dress Code (Board of Education Policy)

The Windham Board of Education has determined that reasonable regulation of school attire can further important educational interests, including the following:

- Creating a greater sense of community, school pride, and respect amongst students;
- Having a positive impact on a student's self-esteem;
- Promoting building-wide consistency,
- Providing an economical choice for families;
- Reducing peer pressure on wearing brand-name apparel;
- Eliminating inappropriate dress;
- Reduce distractions;
- Creating an atmosphere reflecting seriousness of the purpose of education;
- Minimizing disruption caused by wearing inappropriate clothing or possessing inappropriate items at school.

A uniform as determined by the school administration in consultation with its School Governance Council is mandatory for each school or academy in Windham Public Schools. It is the responsibility of parents and guardians to ensure that their children's outfits conforms to the requirements of this policy.

Where the religious beliefs or health needs of a student conflict with the uniform policy, the school will provide reasonable accommodation. Any student or parent/guardian desiring accommodation shall notify the school Principal in writing of the requested accommodation and the factual basis for the request. Approved coverings worn as part of a student's bona fide religious practices or beliefs shall not be prohibited under this policy.

It is the policy of the Windham Board of Education that no student will be denied an education due to bona fide financial inability to obtain clothing that complies with the uniform policy. Any student or parent/guardian for whom compliance with the uniform policy poses a financial burden may meet with the school Principal or the Principal's designee, or submit a written request for clothing assistance to the school Principal specifying the clothing needed together with a statement of financial need. The school Principal or their designees shall try to connect parents/guardians with available community resources to locate adequate clothing.

School administrators and teachers are encouraged to use positive reinforcement to obtain compliance with the requirements of the uniform policy. However, when a student fails to comply with the uniform policy, the administrator will refer to the appropriate student handbook for steps to be taken for non-compliance. *Please visit windhamps.org to review the complete Board of Education Policy #5132.*

Expectativas de Comportamiento Estudiantil (Clima y Cultura)

Código de Vestimenta (Póliza de la Junta de Educación)

La Junta de Educación de Windham ha determinado que una regulación razonable del vestimento en la escuela puede fomentar intereses educativos importantes, incluyendo las siguientes:

- Creando un mayor sentido de comunidad, orgullo a la escuela, y respeto entre los estudiantes;
- Teniendo un impacto positivo en la autoestima del estudiante;
- Promover la coherencia de todo el edificio;
- Ofreciendo una opción económica para las familias;
- Reducir la presión de los compañeros de vestirse con ropa de marca;
- Eliminar vestimenta inapropiada;
- Reducir las distracciones;
- Creando un ambiente que refleja la seriedad del propósito de la educación;
- Reducir al mínimo interrupciones causadas por llevar ropa inapropiada o poseer artículos inadecuados en la escuela.

Un uniforme determinado por la administración escolar en consulta con su Consejo de Gobierno Escolar es obligatorio para cada escuela o academia en las Escuelas Públicas de Windham. Es la responsabilidad de los padres y encargados de que la vestimenta de sus hijos cumple con los requisitos de esta política.

Donde la creencia religiosa o las necesidades de salud de un estudiante no coincide con la póliza de uniforme, la escuela proporcionará acomodo razonable. Cualquier estudiante o padre/encargado que deseen acomodo deberá notificar a el Director de la escuela en escrito sobre la comodidad solicitada y la base fáctica de la solicitud. El vestimento aprobado como parte de verdaderas prácticas religiosas o creencias de un estudiante no queda prohibida bajo esta política.

Es la póliza de la Junta de Educación de Windham que no se negará a ningún estudiante una educación debido a la verdadera incapacidad financiera para obtener ropa que cumple con la póliza de uniforme. Cualquier estudiante o padre/encargado que el cumplimiento de la póliza de uniforme representa una carga financiera puede reunirse con el Director de la escuela o la persona designada por el Director, o presentar una solicitud escrita para la asistencia de ropa al Director escolar especificando la ropa necesaria junto con una declaración de necesidad financiera. El Director de la escuela o sus representantes deberán tratar de conectar los padres/encargados con recursos de la comunidad disponibles para encontrar ropa adecuada.

Se les sugiere a administradores y maestros escolares utilizar el refuerzo positivo para obtener el cumplimiento de los requisitos de la póliza de uniforme. Sin embargo, cuando un estudiante no cumple con la póliza de uniforme, el administrador consultará el manual del estudiante para medidas por incumplimiento. *Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #5132.*

Uniform Guidelines in Our School

Shirts:

Kindergarten-Grade 4:

Students in Kindergarten through grade 4 will wear long or short-sleeved, collared polo shirts. Color options will be blue, grey, or red. Shirts will have the school embroidered STEM logo.

Grades 5-8:

Students in grades 5 through 8 will wear either long or short-sleeved, collared polo shirts in blue, red, or grey OR long or short-sleeved button down oxfords. Oxfords will be tucked into pants. Shirts will have the school embroidered STEM logo. Please note that students in grades 5 through 8 must purchase at least one red polo shirt (used for special events) and at least one button down oxford shirt (for presentation purposes.)

Sweatshirts/Sweaters:

Sweatshirts, sweaters, and fleece jackets with the embroidered STEM logo are permitted in school. Hoodies or other non-logo outerwear will not be allowed during the school day.

Pants:

Students will wear khaki or navy blue, solid-colored pants. Jeans, jeggings, yoga-style, and sweatpants are not allowed.

Skirts:

Girls will be allowed to wear khaki or navy blue skirts. The length should be one inch above the knee or longer.

Shorts:

Students will be allowed to wear non-denim, non-mesh, and non-sweat pant material khaki or navy blue, solid-colored shorts. The length should be appropriate (two inches above the knee or longer.)

Shoes:

Students must wear sneakers to school. Students may wear snow/rain boots to school but must change into sneakers upon arrival. Light up shoes in the middle school must be turned off. Shoes with wheels are not permitted.

Undershirts/T-shirts:

If students choose to wear a short or long-sleeved shirt under their uniform that can be seen, the shirt must be solid-colored white, grey, red, navy blue or black.

Accessories:

Distracting accessories, such as but not limited to suspenders, non-prescription eyewear, scarves, bandanas, chain wallets, gothic jewelry, etc. are not permitted.

Normas de Uniformes en Nuestra Escuela

Camisetas:

Kindergarten - Grado 4:

Los estudiantes de kindergarten al 4° grado se vestirán con camisetas de manga larga o de manga corta de polo, con cuello. Las opciones de color son azul, gris o rojo. Las camisetas tendrán el logotipo bordado STEM.

Grade5 - Grado 8:

Los estudiantes de los grados 5 a 8 pueden usar camisetas de polo de manga larga o de manga corta, con cuello en azul, rojo o gris de manga larga o manga corta de Oxfords. Oxfords deben estar dentro del pantalón. Camisetas tendrán el logotipo bordado STEM escuela. Los estudiantes de los grados 5 a 8 deben comprar al menos una camiseta roja de polo (utilizado para eventos especiales) y a lo menos una camiseta de botón oxford (para efectos de presentación).

Sudaderas / Jerseys:

Sudaderas, suéteres y chaquetas de lana con el logo bordado de STEM son permitidos en la escuela. Sudaderas con capucha o la otra sin-logo prendas exteriores no serán permitidos durante el día escolar.

Pantalones:

Los estudiantes usarán pantalones de color caqui o azul marino, y de color sólido. No se permiten los pantalones mezclilla, *jeggings*, al estilo de yoga y pantalones de chándal.

Faldas:

Las niñas se les permiten usar faldas de caqui o azul marino. La longitud debe ser apropiada (una pulgada por encima de la rodilla o más largo).

Pantalones cortos:

Los estudiantes podrán usar no desmineralizada, sin malla, y no el sudor material de pantalón caqui o azul marino, pantalones cortos de color sólido. La longitud debe ser apropiada (dos pulgadas por encima de la rodilla o más).

Zapatos:

Los estudiantes deben usar tenis a la escuela. Los estudiantes pueden usar botas de nieve / lluvia a la escuela, sino que debe transformarse en zapatillas de tenis a la llegada. Tenis con luces tienen que estar apagados en la escuela media. Tenis con ruedas no están permitidos.

Debajo de Camisas (camisetas):

Si los estudiantes optan de vestirse con una camiseta de manga corta o de manga larga bajo su uniforme, la camiseta debe ser de color sólido de color blanco, gris, rojo, azul marino o negro.

Accesorios:

No se permiten accesorios distraído como, pero no limitado a, tirantes, gafas sin receta, bufandas, pañuelos, monedero de cadena, joyas góticas, etc.

Behavior Expectations in the Classroom

Windham Public Schools considers that its schools are communities in which everyone contributes. Consequently, we make every effort to support parents/guardians as they teach their children to respect others and make good decisions about their actions. We have high expectations about respect for others and respect for oneself, and encourage responsible behavior including honesty, integrity, safety, and making good choices. Teachers and students alike contribute to a positive learning climate in the classrooms and around the school.

Cellphone and Electronic Devices Use at School

Electronic devices shall include all devices that can take photographs; record audio or video data; store, transmit, or receive messages or images; or provide a wireless, unfiltered connection to the Internet. Examples of these electronic devices include, but shall not be limited to: radios, iPods, MP3 Players, DVD Players, handheld game consoles, cellular telephones and laptop computers, as well as any new technology developed with similar capabilities.

The Board prohibits use of personal electronic devices by students during the school day in district buildings during the time students are under the supervision of the district except as provided for below. No devices capable of recording images may be used in locker rooms, bathrooms, health suites and other changing areas at any time.

The Board prohibits possession of laser pointers by students in district buildings; on district property; on district buses and vehicles; and at school-sponsored activities. The district shall not be liable for the loss, damage or misuse of any electronic device.

Electronic devices are not allowed in classrooms during regular school hours. They must be turned off and put away in students' lockers. The school will not investigate any electronic device lost. A visible electronic device may be confiscated by any staff member. Any confiscated electronic device will only be released to the student's parent/guardian. *Please visit windhamps.org to review the complete Board Policy #5131.81.*

Expectativas de Comportamiento en el Salón

Las Escuelas Públicas de Windham consideran que sus escuelas son comunidades en las que cada uno contribuye. Por lo tanto, hacemos todo lo posible para apoyar a los padres/encargados a enseñar a sus hijos a respetar a los demás y tomar buenas decisiones sobre sus acciones. Tenemos altas expectativas sobre el respeto a los demás y el respeto por uno mismo, y fomentamos el comportamiento responsable como honestidad, integridad, seguridad, y buenas decisiones. Profesores y alumnos contribuyen a un clima positivo de aprendizaje en salones y en la escuela.

Uso de Teléfonos Celulares y Dispositivos Electrónicos en la Escuela

Los aparatos electrónicos incluyen todos los dispositivos que pueden tomar fotografías; grabar audio o datos de vídeo; almacenar, transmitir, o recibir mensajes o imágenes; o proporcionar una conexión inalámbrica, sin filtrar a la Internet. Ejemplos de estos dispositivos electrónicos incluyen, pero no se limitan a: radios, iPods, reproductores de MP3, reproductores de DVD, consolas de juegos portátiles, teléfonos móviles/celulares, y computadoras portátiles, así como cualquier nueva tecnología desarrollada con capacidades similares.

La Junta prohíbe el uso de dispositivos electrónicos personales por estudiantes durante el día escolar en el distrito de edificios durante el tiempo que los estudiantes están bajo la supervisión del distrito excepto lo dispuesto a continuación. No hay dispositivos capaces de grabar imágenes pueden utilizarse en vestuarios, baños, suites de salud y otras áreas de cambio en cualquier momento.

La Junta prohíbe la posesión de apuntadores laser en los edificios del distrito; en propiedad del distrito; en el distrito de autobuses y vehículos; y en las actividades patrocinadas por la escuela. El distrito no será responsable de la pérdida, daño o mal uso de cualquier dispositivo electrónico.

Dispositivos electrónicos no están permitidos en las aulas durante el horario escolar regular. Debe apagar y guardar en los armarios de los alumnos. La escuela no investigará cualquier dispositivo electrónico perdido. Un dispositivo electrónico visible puede ser confiscado por cualquier miembro del personal. Dispositivos electrónicos confiscados se liberará sólo a padres/encargados del estudiante. *Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #5131.81.*

Student Discipline

Rights and Responsibilities for the School Community

Good discipline in the school is extremely important to the school program. Without good discipline the school cannot discharge its responsibility in the development of good citizenship. Without good discipline, students cannot realize their greatest opportunities for growth. The Board of Education recognizes the right of a student to receive an education. Our schools exist for this purpose. In recognition of this basic right of students, it becomes the responsibility of the school authorities to provide and maintain a suitable environment for learning.

The Board of Education expects that the school administration will do everything in its power to maintain and facilitate the education program so that the individual needs of each student are met to the greatest possible degree. It becomes the responsibility of each student to conduct themselves in such a way as to promote a good learning environment for themselves and others. Therefore, all disciplinary actions and procedures, including suspension, are defensible only when they are judged to be of an extreme nature. It shall be the policy of the Windham Board of Education to expect standards of good citizenship from all members of the school community to insure a climate where learning can take place.

1. Individual conduct shall reflect consideration for the rights of others.
2. Respect for persons and property is expected.
3. Adherence to school rules and regulations, and provisions of civil law is expected of all.

The following guidelines are to be utilized in determining disciplinary procedure based on the knowledge that good discipline is positive rather than negative, constructive rather than destructive, and can only be effective when concern is shown for the individual student:

1. Conferences between concerned individuals shall be the primary procedure in dealing with student discipline, so that a maximum use of interpersonal relations serves as a guide in improving student behavior. This approach shall be effectively employed to aid a student in changing behavior with emphasis placed upon the growth of the student towards self-discipline and personal responsibility.
2. All procedures shall be fair, dignified, and administered in good temper. Punitive actions taken routinely or carelessly are indefensible.
3. Care must be taken so that an individual student does not lose status with their peer group. Each member of the school community should guard against making remarks to others concerning the student's shortcomings or engaging in discussions in such a way as to reflect discredit upon students before others. (Research has shown a correlation between expectations and performance.)

Disciplina Estudiantil

Derechos y Responsabilidades para la Comunidad Escolar

Una buena disciplina en la escuela es extremadamente importante para el programa escolar. Sin buena disciplina la escuela no podrá ejecutar la responsabilidad en el desarrollo de un buen ciudadano. Sin una buena conducta, los estudiantes no podrán hacer realidad sus mayores oportunidades de crecimiento. La Junta de Educación reconoce el derecho que el estudiante tiene de recibir una educación. Nuestras escuelas existe para este propósito. En reconocimiento de este derecho básico de los estudiantes, las autoridades escolares son responsables de proveer y mantener un ambiente apropiado para el aprendizaje.

La Junta de Educación espera que la administración haga todo lo posible para mantener y facilitar un programa educativo para que las necesidades individuales de cada estudiante se cumplan al más alto nivel. Es la responsabilidad de cada estudiante de comportarse en una manera la cual promueve un excelente ambiente de aprendizaje para ellos mismos y para otros. Por lo tanto, toda acción y procedimientos disciplinaria, incluyendo suspensión, queda justificada solo cuando sea juzgada de naturaleza extrema. Es la póliza de la Junta Educativa de Windham de esperar medidas de buen ciudadano de los miembros de la comunidad escolar para asegurar un ambiente donde tome parte el aprendizaje.

1. La conducta individual reflejará la consideración de los derechos de los demás.
2. Se espera que haya respeto hacia las personas y la propiedad.
3. Se espera que todos cumplan con las reglas y regulaciones de la escuela, y con las disposiciones de la ley civil.

Las siguientes normas se utilizarán para determinar los procedimientos disciplinarios basados en el conocimiento de que la buena disciplina es positiva en vez de negativa, constructiva en vez de destructiva, y que solo podrá ser efectiva cuando haya muestra de interés por el estudiante como individuo:

1. Conferencias entre los individuos interesados serán el procedimiento primario en tratar con la disciplina del estudiante, en forma tal que el uso máximo de las relaciones personales sirva de guía para mejorar la conducta del estudiante. Este método deberá emplearse en una manera eficaz para que ayude al estudiante a cambiar su conducta, poniendo énfasis en el crecimiento del estudiante hacia la auto-disciplina y la responsabilidad personal.
2. Todos los procedimientos disciplinarios serán justos, dignos y administrados sin enojo. Acciones punitivas tomadas en forma rutinaria o descuidada quedan indefendibles.
3. Deberán tomar cuidado para que así cada estudiante no pierda su posición con el grupo de compañeros. Cada miembro de la comunidad escolar deberá tener cautela de hacer comentarios a otros sobre los fallos del estudiante o involucrarse en discusiones de tal manera que reflejen desacreditar estudiantes ante otros. (Estudios han revelado una co-relación entre las expectativas y el rendimiento.)

4. Due process procedures shall be established to include informing parents/guardians of their youngster's behavior and informing parents/guardians before any serious actions are taken. All records of a student's behavior shall be made available to the student's parents or guardians. This policy shall be distributed annually to students and parents together with any rules and regulations which are developed to implement this policy.

Definitions:

1. "Suspension" means a short-term denial of school privileges for disciplinary reasons by an authorized member of the administrative staff:
 - a. Suspension shall not exceed ten (10) days;
 - b. Suspension shall not extend beyond the end of the school year in which it is imposed;
 - c. Pupils may be suspended for conduct which violates Board policy, which endangers persons or property, or which is seriously disruptive of the educational process.
2. "Expulsion" means the exclusion of a pupil from school for more than ten (10) consecutive school days by the Board of Education:
 - a. Exclusion may extend beyond the current school year up to a maximum of 180 days;
 - b. The Board of Education may exclude a pupil from school if, after a full hearing, the Board finds that their conduct endangers persons or property, is seriously disruptive of the educational process, or violates board policy.
3. "Removal" is the exclusion of a student for a class period or a portion of the class period:
 - a. A student may be removed from class if he causes deliberate serious disruption of a class;
 - b. When removed, the teacher must send him to a designated area and notify the Principal at once;
 - c. A student may not be removed from class more than six (6) times in one school year nor more than twice (2) in one week unless they are granted an informal hearing as described in Section III by the Principal or their designee.
4. "Emergency" means a situation under which the continued presence of the pupil in the school poses an immediate danger to persons or a serious disruption of the educational process.
5. Beginning October 1, 1994, notice of suspension and the conduct for which the pupil was suspended must be included in the student's cumulative record (PA 94-221).

Actions Leading to Suspension/Expulsion

Any of the following behaviors on school property, school transportation, or at any school sponsored activity, may lead to suspension or exclusion.

4. Los procedimientos del proceso serán establecidos para que incluyan informar a los padres/encargados de la conducta del joven e informar a los padres/encargados antes de que se tomen acciones serias. Todos los informes de la conducta del estudiante se mantendrán accesibles a los padres del estudiante o encargados. Esta póliza se distribuirá cada año a los estudiantes y sus padres junto con las reglas o pólizas las cuales se han desarrollado para implementar esta póliza.

Definiciones:

1. "Suspensión" significa excluir al estudiante de los privilegios de la escuela por un periodo corto de tiempo debido a razones disciplinarias y autorizado por un miembro de la administración:
 - a. La suspensión no excederá diez (10) días;
 - b. La suspensión no se extenderá más allá del final de año escolar en el cual fue impuesto;
 - c. Los alumnos podrán ser suspendidos por conducta que viole la póliza de la Junta, cuando esta conducta ponga en peligro a personas o propiedad, o la cual seriamente interrumpe el proceso de educación.
2. "Expulsión" significa la exclusión de un estudiante por más de diez (10) días escolares consecutivos por la Junta de Educación:
 - a. La expulsión puede ser extendida más allá del año escolar hasta un máximo de 180 días;
 - b. La Junta de Educación podrá excluir a un estudiante de la escuela si, después de una audiencia, la Junta encuentra que su conducta pone en peligro a personas o propiedad, altera seriamente el proceso educativo, o viola la póliza
3. "Remoción" es despedir a un estudiante de la clase por una parte del periodo de clase:
 - a. Un estudiante puede ser removido del salón de clase si causa problemas serios;
 - b. Cuando se despide a un estudiante de la clase, el maestro deberá enviarlo a un área designada y notificar al Director lo antes posible;
 - c. Un estudiante no podrá ser despedido de la clase más de seis (6) veces en el año escolar ni más de dos (2) veces en una semana a menos que se les conceda una audiencia informal con el Director o su persona designada, según descrita en la Sección III.
4. "Emergencia" significa una situación en la cual la presencia del estudiante en la escuela representa un peligro inminente a otras personas o la interrupción seria del proceso educativo.
5. Comenzando el 1 de octubre del 1994, anuncios de suspensión y la conducta por la cual el estudiante fue suspendido deberá incluirse en el cartapacio acumulativo del estudiante (PA 94-221).

Acciones que Conducen a la Suspensión/Expulsión

Cualquiera de los siguientes comportamientos en la propiedad escolar, vehículos de transportación escolar, o cualquier actividad auspiciada por la escuela podrán conducir a una suspensión o expulsión.

In considering whether students should be suspended, excluded, or otherwise disciplined, the administrator shall determine whether the student's actions endanger persons or property, or is seriously disruptive of the educational process and shall consider any history of past disciplinary problems. In so doing, the administrator makes the judgment whether the student's actions, although undesirable, may not in the administrator's judgment call for suspension and whether measures other than suspension can be implemented. *Please visit windhamps.org to review the complete Board of Education Policy #5114.*

It should be understood that the possible reasons for suspension as listed are not to be interpreted as mandating suspension nor should this list be considered the only reasons for disciplinary action.

1. Willfully striking or assaulting a student or any member of the school staff;
2. The use of obscene or profane language or gestures directed at a member of the school staff;
3. Theft or attempting to take personal property or money from another pupil or from their presence by means of force or fear;
4. Open defiance and/or deliberate refusal to obey a member of the staff or any other person having authority over the student;
5. A walk-out from, or sit-in within, a classroom or building or any part of any building owned by or school property under the jurisdiction of the school district;
6. Conduct causing a threat of danger to the physical well-being of themselves or other people;
7. Threatening or intimidating or blackmailing of school staff or other students;
8. Willfully causing, or attempting to cause, substantial property damage;
9. The possession in school or on school grounds of any kind of weapon, such as a gun or a knife, will result in immediate suspension from school and a possible referral for expulsion;
10. Unauthorized possession, selling, or consumption in the school grounds of any dangerous drugs, narcotics, or alcoholic beverages. Dangerous drugs or narcotics shall mean any controlled drug as defined in Connecticut General Statutes, Section 21a-240(8) as amended, classified generally as amphetamine-type, barbiturate type, cannabis-type, cocaine-type, hallucinogenic, morphine-type, and other stimulant and depressant drugs, and in addition, those substances known as methaqualone. Unauthorized use or possession of such substances shall mean use or possession without valid prescription;
11. Smoking tobacco anywhere on school grounds;
12. Excessive unauthorized absences from assigned classroom;
13. Willful disobedience or reasonable school rules;
14. Racial slurs directed at students or staff;
15. Any other infractions as defined in the school's discipline code.

Para considerar si los estudiantes deberán ser suspendidos, excluidos, o disciplinados de otra manera, la administración deberá determinar si la conducta del estudiante presenta peligro a personas o propiedad, o si interrumpe seriamente el proceso educativo y se considerará todo historial de los problemas de disciplina en el pasado. Al hacer esto, el administrador hará una determinación si las acciones de los estudiantes, aunque indeseables, no conduzca que el administrador tome la determinación de implementar una suspensión y si otras medidas además de la suspensión podrán implementarse. *Por favor visite windhamps.org para revisar en su totalidad la Póliza de la Junta de Educación #5114.*

Deberá entenderse que la siguiente lista de razones las cuales conducirán a una suspensión no deberán interpretarse como un mandato de suspensión ni deberá considerarse que esta lista sea el único método de acción disciplinaria.

1. Ataque o asalto intencional a un estudiante o miembro del personal escolar;
2. El uso de lenguaje obsceno o vulgar o gestos dirigidos a miembros del personal escolar;
3. Robo o intento de adquirir propiedad personal o dinero de otro estudiante o de su presencia por medio de intimidación o fuerza;
4. Desafiar abiertamente y/o deliberadamente negar a obedecer a un miembro del personal o cualquier otra persona con autoridad sobre el estudiante;
5. Salir fuera de, o bloquear o sentarse dentro de un salón de clases o cualquier otra parte de los edificios o terrenos que pertenecen a la propiedad escolar o bajo la jurisdicción del distrito escolar;
6. Conducta que causa una amenaza de peligro para el bienestar físico de sí mismo o de otras personas;
7. Amenazar o intimidar al personal escolar o a otros estudiantes;
8. Causar intencionalmente o intentar causar daños materiales sustanciales;
9. La posesión en la escuela o en terrenos que pertenecen a la propiedad escolar de cualquier tipo de arma, tal como una pistola o un cuchillo, resultará en la suspensión inmediata de la escuela y una posible referencia para expulsión;
10. Posesión, venta, o consumo de drogas peligrosas, narcóticos, o bebidas alcohólicas en la escuela o sus alrededores es ilegal. Drogas peligrosas o narcóticos significan cualquier droga controlada según se define en la enmienda de la Sección 21a-240(8) de los Estatutos Generales de Connecticut, generalmente clasificadas como derivados de anfetaminas, derivados de barbitúricos, especie cannabis, especie cocaína, alucinógenos, derivados de morfina, y otros estimulantes o drogas depresivas, y también las sustancias conocidas como metacualona. Uso o posesión ilegal de dichas sustancias significa el uso o posesión sin una prescripción válida;
11. Fumar tabaco en o en los alrededores de la escuela;
12. Ausencias excesivas en el salón de clases sin autorización;
13. Desobediencia deliberada de las reglas escolares;
14. Insultos raciales dirigidos al personal escolar o a estudiantes;
15. Cualquier otra violación a las reglas definidas en el código de disciplina de la escuela.

Suspension Categories (WMS, CHB, WHS only)

In-School Suspension (ISS)

Philosophy: As indicated in both the mission statement and goal written previous, the In-School Suspension (ISS) program at Windham Public Schools was designed to provide a safe, alternative workplace for those students who are having difficulty achieving behavioral success in the general classrooms without removing them from the school building. At the same time we are trying to decrease the instances and need for suspensions, either in school or out of school, so as to maximize educational time for each student in the school building. In doing these, it is our hope that we will see an increase in instructional effectiveness throughout the school.

Behavior is one of many factors that lead to a positive or negative instructional outcome. In a classroom with little to no behavioral distractions, there is a higher likelihood that the students in that classroom will retain the information being taught to them. Windham Public Schools has been striving to create more positive behavioral outcomes. ISS is one of the many behavioral interventions that we have in the building.

We feel that there are many components that go into an effective ISS program. First and foremost is that the staff in the school buy into the idea that we cannot effectively educate a student who is not spending enough time in the classroom. Removal from the standard educational environment has an adverse effect on learning. That is what we are trying to prevent. A second important component is that there are a clear set of school rules. The expectations for areas such as the classrooms, hallways, bathrooms, gymnasium, etc. are explained by the associated staff member. This training is then repeated at the beginning of each marking period. Another component is a close working relationship between the staff member(s) in charge of the ISS program and school administration. It is imperative that administration be made aware of all outcomes that occur in the ISS classroom.

The final component is that the ISS program be clearly defined for everyone in the school. As such, our ISS program is designed to include the following aspects: administrative input, program monitor input, student work completion, counseling, parental involvement, and student reflection. The administrators rendering the ISS assignment will need to have a clear set of principles which will guide them in assigning this alternative placement. These will have to be followed explicitly. The staff member who monitors the ISS classroom will be responsible for many tasks: tutor, disciplinarian, statistician, and teacher advocate. First and foremost that adult must ensure that the students assigned to ISS understand the cause and effect relationship of their behaviors. They must then ensure that no further disciplinary issues arrive while in the ISS classroom. Lastly, they must ensure that academics still remain the focus during the ISS assignment.

Categorías de Suspensión (WMS, CHB, WHS only)

Suspensión en la Escuela (ISS, por sus siglas en inglés)

Filosofía: Según indicado en la declaración de la misión y en la meta escrita previamente, el programa de Suspensión En La Escuela (ISS) en las Escuelas Públicas de Windham fue diseñado para proporcionar un lugar alternativo de trabajo seguro para esos estudiantes que están teniendo dificultad en alcanzar el éxito de comportamiento en los salones de clase regulares sin tener que sacarlos del edificio escolar. Al mismo tiempo estamos intentando disminuir los casos y la necesidad para las suspensiones, sea en la escuela o fuera de la escuela, para así aumentar el tiempo educativo para cada estudiante en el edificio escolar. En hacer éstos, es nuestra esperanza que veremos un aumento en la eficacia educativa a través de la escuela.

El comportamiento es uno de muchos factores que conducen a un resultado educativo positivo o negativo. En un salón de clase con poco a ningunas distracciones de comportamiento, hay una probabilidad más alta que los estudiantes en ese salón de clase conservarán la información que se les he enseñada. Las Escuelas Públicas de Windham se ha estado esforzando para crear resultados de comportamiento más positivos. El ISS es una de las muchas intervenciones de comportamiento que tenemos en el edificio.

Sentimos que hay muchos componentes que conducen a un programa eficaz de ISS. Sobre todo, es que el personal de la escuela debe aceptar la idea que no podemos educar con eficacia a un estudiante que no pase bastante tiempo en el salón de clase. El sacar a un niño del ambiente educativo regular tiene un efecto adversario en el aprendizaje. Eso es lo que estamos intentando prevenir. Un segundo componente importante es que hay un sistema claro de reglas escolares. Las expectativas para las áreas tales como los salones de clase, los pasillos, los baños, el gimnasio, etc. son explicados por el personal escolar. Este entrenamiento entonces se repite al principio de cada período escolar. Otro componente es una relación de trabajo cercana entre los miembros del personal responsables del programa de ISS y la administración de la escuela. Es imprescindible que la administración esté al tanto de todos los resultados que ocurren en el salón de clase de ISS.

El componente final es que el programa de ISS debe estar claramente definido para cada uno en la escuela. Como tal, nuestro programa de ISS está diseñado para incluir los siguientes aspectos: sugerencias administrativas, sugerencias del monitor del programa, el trabajo completado por el estudiante, consejería, apoyo de los padres y reflexión del estudiante. Los administradores que asignen el ISS necesitarán tener un sistema claro de los principios que los dirigirán a asignar esta colocación alternativa. Éstos tendrán que ser seguidos explícitamente. El miembro del personal que supervise el salón de clase de ISS será responsable de muchas tareas: tutor, disciplinario, estadístico, y defensor del maestro. Sobre todo, ese adulto debe asegurarse de que los estudiantes asignados al ISS entiendan la causa y la relación del efecto de sus comportamientos. Debe entonces asegurarse de que ningunas otras ediciones disciplinarias ocurran mientras el estudiante esté en el salón de ISS. Por último, debe asegurarse de que lo académico todavía siga siendo el foco durante la asignación de ISS.

An ISS assignment could be anywhere from 1-5 school days. These are assigned by school administration only. Administration will attempt to utilize the ISS program as an “alternative” to an Out-Of-School (OSS) assignment when possible. A student’s parents/guardian will be made aware of their child’s placement in ISS and also their child’s progress during their time in ISS. The students will be provided with a clear rubric while in the ISS classroom. Students will also receive a Point Score/Grade for each day they are in the ISS classroom. Their score will determine whether their time in ISS was successful or not. An unsuccessful completion could lead to further days of ISS or an OSS placement.

Teachers will be required to submit relevant, curricular work for their students to complete while assigned to ISS. When completed, this work will be promptly turned in to the appropriate teacher. That teacher will then be required to grade and “count” that assignment towards that student’s subject area grade. Work should then be handed back to the student as soon as possible. Any work not successfully completed by the student will receive a grade of 0 (zero) for that assignment. Teachers will refrain from assigning “busy work” as that will not produce positive academic or behavioral outcomes.

In addition to the behavioral and academic portions of our ISS program, there is also a counseling session that will be offered should the student’s parents/guardians agree to that. This will occur during the day of the assigned ISS. These sessions will be offered by: guidance counselors, social workers, and or psychologists. They will last anywhere from 10-30 minutes as needed.

Out-of-School Suspension (OSS)

The commission of serious violations against the school discipline code. As a result:

- Student is completely eliminated from all school and extracurricular activities.
- Student is not permitted on school grounds for the duration of the suspension.
- Student is responsible for the completion of all work missed for the duration of the suspension. The make-up period for the required work will equal the number of days suspended.
- Student and parent/guardian are required to meet with an administrator during the suspension period or before being admitted back to school.
- Student is required to meet with a support staff member (guidance counselor, school social worker, school psychologist) upon returning to the classroom.

Una asignación a ISS podía ser de 1-5 días escolares. Éstos son asignados por la administración de la escuela solamente. La administración procurará utilizar el programa de ISS como “alternativa” a una asignación fuera de la escuela (OSS) cuando sea posible. Los padres/encargados del estudiante serán notificados sobre la colocación de su niño en ISS y también del progreso de su niño durante su tiempo en ISS. Se les proporcionará a los estudiantes una rúbrica clara mientras estén en el salón de ISS. Los estudiantes también recibirán una puntuación/nota por cada día que están en el salón de ISS. Su puntaje determinará si su tiempo en ISS fue acertado o no. El no completar el tiempo exitosamente podía conducir a otros días de ISS o a una suspensión fuera de la escuela (OSS).

Se les requerirá a los maestros someter trabajo relevante, del plan de estudios para sus estudiantes a completar mientras estén asignados a ISS. Cuando esté terminado, este trabajo será devuelto puntualmente al maestro apropiado. Entonces se requerirá que ese maestro califique y “cuenta” esa asignación hacia la nota de esa clase. El trabajo entonces debe ser devuelto al estudiante cuanto antes. Cualquier trabajo que no sea terminado exitosamente por el estudiante recibirá un grado de 0 (cero) para esa asignación. Los maestros no deberán asignar simplemente trabajo para mantenerlos “ocupados” ya que eso no producirá resultados académicos o comportamiento positivos.

En adición a las porciones de comportamiento y académicas de nuestro programa de ISS, hay también una sesión de consejería que será ofrecida si los padres/encargados del estudiante están de acuerdo. Esto ocurrirá durante el día de ISS asignado. Estas sesiones serán ofrecidas por: los consejeros, trabajadores sociales, y o psicólogos. Durarán de 10-30 minutos según lo necesitado.

Suspensión Fuera de la Escuela (OSS, por sus siglas en inglés)

La comisión de violaciones serias contra la disciplina escolar. Como resultado:

- El estudiante queda completamente fuera de todas las actividades escolares y extra-curriculares.
- El estudiante no está permitido en el terreno escolar durante el tiempo que esté suspendido.
- El estudiante es responsable de completar el trabajo escolar que faltó durante la suspensión. El periodo requerido para completar el trabajo equivale a la cantidad de días suspendido.
- Se requiere que el estudiante y el padre/encargado se reúnan con un administrador durante el periodo de suspensión o antes que sea admitido a la escuela.
- Se requiere que el estudiante vea un miembro del personal (consejero, trabajador social de la escuela, psicóloga de la escuela) antes de regresar al salón de clases.